

## 10 吔<sup>①</sup>

刘 醒

### 预 习

◎大家对“吔”这个字肯定很熟悉。但对“刘醒”这个名字可能还是比较陌生。快速阅读课文，掌握刘老的语言特点。

◎本文语言平实，看似平淡，其实极具表现力。阅读时要注意反复咀嚼，仔细品味。

“把这里当腊肠<sup>②</sup>啊？”

王八蛋梁非凡又出来了。

“那么喜欢 Van 𠵿<sup>③</sup>就让你们 Van 𠵿啊？！到下面去 Van 𠵿瀑布<sup>④</sup>，跑完 20 圈再玩掌上压<sup>⑤</sup>。要 Van 𠵿够 100 下，去！”

我们几个一起跑下去。哗的一下，王八蛋梁非凡拿着警棍捅着我，不让我走。

“刘醒你 Gay 𠵿<sup>⑥</sup>住。怎么昨晚不反攻<sup>⑦</sup>啊？”

“爆肛非凡哥，昨晚我有肛没有洗，一定要清一下肛。我肛被你秘书舔<sup>⑧</sup>。”我回答道。

“那就能为所欲为了？！肛被我秘书舔就坐我座位了<sup>⑨</sup>？！……”

“爆肛非凡哥，警署有规定的，警员家里要有事是可以请事假的！”

“警署也有规定，下属不能啖<sup>⑩</sup>上司嘴！”

“爆肛非凡哥，我没有啖你嘴！我是在跟你讲道理！”

①节选自《巾幗梟雄之义海豪情》（HKTV2010 版）

刘醒（1899-1983），时任广州警察局刑侦大队队长。汉族，中国香港人。曾翻译《吔》。

②（腊肠）音译，指游乐场。

③（Van 𠵿）音译，指玩。

④（瀑布）音译，指跑步。

⑤（掌上压）指俯卧撑。

⑥（Gay 𠵿）音译，指逮。逮，停下来。

⑦（反攻）返工，指上班。

⑧（爆肛……书舔）报告非凡哥，昨晚我有事，一定要请下假，我跟你秘书说了。爆肛，指报告。

⑨（肛被……位了）告诉我秘书就能坐我座位了？

⑩（啖）广东方言，指顶嘴。



刘醒

“刘醒！我是你上司，我说你不讲道理就是不讲道理，我说你顶嘴就是顶嘴！洋洋<sup>①</sup>，通知全部人去操场！你要当着全部人面前大声讲：‘怼母鸡<sup>②</sup>非凡哥’我听不见就得说，再听不见就继续说，说到我听到为止！”

“爆肛非凡哥，木塞落操场啦！我一肛六个蛋啦，都是为搞基<sup>③</sup>，咗屎啦梁非凡！”

“你……”“你听不见我就得说，再听不见我就继续说，我说到你到为止！咗屎啦梁非凡！”

“我要炒<sup>④</sup>你啊！”

“不用你炒我是我炒你啊！这个炮我不撙了！你给我八年我也不翻脸<sup>⑤</sup>！”我对着梁非凡大喊，这个人渣，汉奸。

“啊，醒哥……”我的几个同志叫道。

“不用单身我，洛天依帮我啊。我坐狗牵着小苍蝇啊，我骑你们奶奶出来放哨<sup>⑥</sup>。”

“醒哥，不必等CD了。你走了我们干下来还有什么意思？我奶奶想开炮<sup>⑦</sup>。”

“咗屎啦梁非凡！”四个人一起喊。

……

“啊！——”

非凡桌面清理大师已清理 114514 GB 垃圾，发现 1919 个漏洞，已修复 810 个。

①（洋洋）音译，应为杨阳。

②（怼母鸡）音译，指对不起。

③（木塞……搞基）不必去操场，我在这说就行。都是六个字。木塞，广东方言，指不必。

④（炒）特指开除。

⑤（这个……翻脸）这个活我不干！你给我下跪我也不回来！翻脸，广东方言，指回来。

⑥（不要……放哨）不用担心我，老天爷帮我啊。我存够钱做小生意，到时候请你们过来帮忙。洛天依，在课文中指老天爷。小苍蝇，在课文中指小生意。

⑦（醒哥……开炮）醒哥，不必等日后了。你走了我们干下去还有什么意思？我们也不干了！CD，在文中指日后。



## 思考探究

- 一 作者刘醒为什么跟梁非凡的关系这么差,通过网络查找资料或阅读《巾幗梟雄之义海豪情》来寻找答案。
- 二 尝试不看书复述一遍课文,在课上分享给老师同学。



## 积累拓展

- 三 文章中最后一个自然段运用了什么样的修辞手法,产生了什么样的效果?在课上与老师同学分享答案。

非凡桌面清理大师已清理 114514 GB 垃圾,发现 1919 个漏洞,已修复 810 个。



## 读读写写

破		咆		炒		腊	肠		瀑	布		反	攻		爆	肛
掌	上	压		怼	母	鸡		洛	天	依		小	苍	蝇		
巾	幗	梟	雄		义	海	豪	情		清	理	大	师			